



8050784  
ed. 05-2019

- IT** Dichiarazione di conformità CE
- EN** Declaration of EC conformity
- FR** Déclaration de conformité CE
- DE** EG- Konformitätserklärung
- ES** Declaración de conformidad CE
- PT** Declaração de conformidade CE
- NL** EG-verklaring van overeenstemming
- NO** CE samsvarserklæring
- DK** EF-overensstemmelseserklæring
- SV** EG-försäkran om överensstämmelse
- PL** Deklaracja zgodności CE
- CS** Prohlášení o shodě CE
- SK** Vyhlásenie o zhode CE
- TR** CE Uygunluk Beyanı
- HU** EC megfelelőségi nyilatkozat
- RO** Declarație de conformitate EU
- EL** Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ
- RU** Декларация о соответствии CE
- HR** Izjava o skladnosti EZ
- SR** Izjava o prikladnosti
- BG** Декларация за съответствие EO
- ET** Vastavusdeklaratsioon CE
- FI** Vaatimustenmukaisuusvakuutus CE
- LV** EK atbilstības deklarācija
- LT** EB atitikties deklaracija
- SL** ES izjava o skladnosti
- AR** بيان مطابقة ( CE ) المفوضية الأوروبية

# ghibli & wirbel

# ghibli & wirbel

MODELLO - MODEL MÓDELE - MODELL MODELO-MONTEAO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطرز الرمز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز	MODELLO - MODEL MÓDELE - MODELL MODELO-MONTEAO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطرز الرمز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز
---	---	---	---

MODELLO - MODEL MÓDELE - MODELL MODELO-MONTEAO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطرز الرمز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز	MODELLO - MODEL MÓDELE - MODELL MODELO-MONTEAO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطرز الرمز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز
---	---	---	---

AS 8 I	16271210001	AS 27 IK HD	17141290001
AS 8 I	16271270001	AS 27 IK HD	17141610035
AS 8 I	16273910012	AS 27 P	17131210001
AS 8 P	16292410001	AS 27 P	17131210172
AS 8 P	16294010001	AS 27 P	17131230001
AS 8 P	16294010002	AS 27 P	17131290001
AS 8 P	16294020001	AS 30 IK	18951210011
AS 8 P CBE	16302410001	AS 30 IK	18951220011
AS 9 I	16321210001	AS 30 IK	18951230011
AS 9 I	16321210002	AS 40 IK	18961210011
AS 9 I	16321210172	AS 59 IK	17751210011
AS 9 P	16342410001	AS 59 IK	17751230011
AS 9 P	16344010001	AS 59 IK Auto	17751210190
AS 9 P	16344010002	AS 59 IK D HD	17781210001
AS 9 P	16344040680	AS 59 IK D HD	17781290001
AS 9 PD	16414010001	AS 59 IK D HD	17781610035
AS 12 I	14801210001	AS 59 P	17761200001
AS 12 I	14801210002	AS 59 P	17761210001
AS 12 I CBM	14791210001	AS 59 P	17761210172
AS 12 I CBN	14821210001	AS 59 P	17761210930
AS 12 I CBN	14823910012	AS 59 P	17761230001
AS 12 P	14814010001	AS 59 P	17761240001
AS 12 P	14814010002	AS 59 P + SCA	17851210001
AS 12 P CBN	14832410001	AS 59 PD SP	17961210001
AS 12 P CBN	14834010001	AS 60 IK	18001210690
AS 12 P CBN	14834040680	AS 60 IK	18001210011
AS 12 P CBN	14838410012	AS 60 IK Auto	18001210190
AS 12 P CF	14874010001	AS 60 IK D HD	18001610035
AS 27 I	17111210541	AS 60 IK D HD	18201210001
AS 27 IK	17111210011	AS 60 P	18011210001
AS 27 IK Auto	17111210190	AS 60 PD SP	18021210001
AS 27 IK HD	17141210001	AS 400 IK	17281210011

AS 400 IK Auto	17281210190	ASL 7 I	16151250005
AS 400 IK HD	17281610035	ASL 7 I	16151210001
AS 400 IK HD	17401210001	ASL 7 I	16151210002
AS 400 P	17251210001	ASL 7 P	16162410001
AS 400 P	17251210002	ASL 7 P	16164010001
AS 400 P	17251210690	ASL 7 P	16164010002
AS 400 P	17251210930	ASL 7 P	16164040680
AS 400 P	17251230001	ASL 7 P	16164050001
AS 400 P	17251240001	BRAVO	15858410970
AS 400 P	17251290001	BRAVO HAIR	15858410020
AS 400 PD	17261210001	CLASSIC 5.3 MI C	14251210010
AS 590 I CBM	15271270001	CLASSIC 5.3 MP C	14204010010
AS 590 IK CBM	15271210011	CLEAN POWER WD 2.1 P	16531310460
AS 590 IK CBN	15281210011	D 80.2 P SV	14341210001
AS 590 P CBN	15351210001	EXTRA 11 I	14754010001
AS 590 P CBN	15351210172	EXTRA 11 I AUTO	14764010001
AS 590 P CBN	15351290001	EXTRA 21 I	14624010001
AS 590 PD CBN	15351210160	EXTRA 21 I AUTO	14634010001
AS 600 IK CBM	15521210011	EXTRA 31 I AUTO	14534010001
AS 600 IK CBN	15531210011	EXTRA 31 I AUTO LK	14614010001
AS 600 IK CBN	15531230011	EXTRA 31 I CEME	14524010001
AS 600 IK CBN	15533910012	EXTRA 31 I ULKA	14524010002
AS 600 P CBN	15611210001	EXTRA 7 I	16244010001
ASL 10 I	17071210001	EXTRA 7 I AUTO	16254010001
ASL 10 I	17071210005	EXTRA 7 P	16221210001
ASL 10 I	17071210325	EXTRACTOR 50	14698410970
ASL 10 I	17071230001	FREDDY12	14839410295
ASL 10 I Auto	17071210190	FREDDY8	16299410295
ASL 10 P	17091200001	KOMPACT 10	00-070-02GH
ASL 10 P	17091210001	KOMPACT 11	16158410970
ASL 10 P	17091230001	M 11 I	14731210001
ASL 10 P	17091290001	M 11 I AUTO	14731210002

# ghibli & wirbel

MODELLO - MODEL MODÈLE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÁIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطرز الرمز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŞIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز	MODELLO - MODEL MODÈLE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÁIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطرز الرمز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŞIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز
M 12 P	14944010001	M 9 P	14704010005
M 12 P	14944010620	M 9 P	14704010620
M 21 I	14601210001	M 9 P	14704040001
M 21 I AUTO	14601210002	M 9 P	14704040680
M 21 I AUTO	14601230001	M 9 P	14704050210
M 26 CM	19131242001	MAXI 35 I	16278410970
M 26 I	19131210005	MAXI 50 I	16328410970
M 26 I	19131210006	MAXI 80 I	14808410970
M 26 I	19131212002	PERFORMANCE 5.3 MI C	14051210010
M 26 I	19131212301	PERFORMANCE 5.3 MP C	14004010010
M 26 I	19131242002	PERFORMANCE 6.3 ERI C	14151210010
M 26 I Auto	19131210190	PERFORMANCE 6.3 ERI C	14151210020
M 26 I AUTO	19131210191	PERFORMANCE 6.3 ERI C	14152030010
M 26 I LK	19131210002	PERFORMANCE 6.3 ERP C	14104010010
M 26 I POMPA CEME	19131212001	PERFORMANCE 6.3 ERP C	14104010020
M 26 I POMPA ULKA	19131210001	POWER STEAM 5.3 MI	14064010001
M 26 I SA	19131210620	POWER STEAM 5.3 MI	14068711950
M 26 P	19171210620	POWER STEAM 5.3 MP	14011210001
M 26 P LK (Pompa Ulka)	19134010001	POWER STEAM 5.3 MP	14018611950
M 31 I AUTO	14501210002	POWER STEAM 6.3 ERI I	14164010001
M 31 I CM	14501210001	POWER STEAM 6.3 ERI I	14168711950
M 31 I LK	14501210003	POWER STEAM 6.3 ER P	14111210001
M 31 I LK	14501230001	POWER STEAM 6.3 ER P	14118611950
M 7 I	16171210002	PRO FD 22.1 P EL	15671710001
M 7 I	16181210001	PRO FD 36.1 I COMBI	15775410001
M 7 I Auto	16171210001	PRO FD 36.1 I EL	15755410001
M 7 P	16194010001	PRO FD 36.1 P COMBI	15731710001
M 7 P	16194010620	PRO FD 36.1 P EL	15711710001
M 9 I	14691210001	PRO FD 50.1 P COMBI	15391710001
M 9 I	14691240001	PRO FD 50.1 P EL	15791710001
M 9 I Auto	14681210001	SP 7	16494011350
M 9 I AUTO	14681210002	SP 7 P l'artigiano	16494010506

# ghibli & wirbel

MODELLO - MODEL MODÈLE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÁIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطرز الرمز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŞIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز	MODELLO - MODEL MODÈLE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÁIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطرز الرمز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŞIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز
SP 8 I	16871210001	WD 22.1 P UFS	14651210001
SP 8 I COMBI	16891210001	WD 22.1 P	16531210002
SP 8 P	16884010001	WD 22.1 P EL	15681210001
SP 8 P COMBI	16904010001	WD 36.1 UFS	14544010001
SP 8 P COMBI	16904010360	WD 36.1 I	15064010001
SP 8 P Finedust	16884010660	WD 36.1 P	15051240001
SP 8000 P	16884011865	WD 36.1 P UFS	14511210001
SP 9 P	16374010001	WD 36.1 P	15051210001
SP 9 P COMBI	16394010001	WD 36.1 P EL FD	15701210001
SP 9 P COMBI	16394030360	WD 50.1 I	15114010001
SUPERCARPET 550	19171310460	WD 50.1 UFS	14594010001
SUPERVAC 100	15966810460	WD 50.1 P	15101240001
SUPERVAC 140	17051310459	WD 50.1 P	15101210001
SUPERVAC 140L	17091310459	WD 50.1 P UFS	14581210001
SUPERVAC 290	17131310459	WD 50.1 PD UFS	15171210001
SUPERVAC 3000	18101310459	WD 50.1 PD	15151210001
SUPERVAC 3000 I	18301310460	WD 80.2 I	14354010001
SUPERVAC 350	17251310460	WD 80.2 UFS	14374010001
SUPERVAC 50	15966810460	WD 80.2 I TMT	14434010001
SUPERVAC 550	15351310459	WD 80.2 I TMT UFS	14444010001
SUPERVAC 550+SCA	17941310459	WD 80.2 I TPT	14454010001
T D 36.1 I COMBI	15784010001	WD 80.2 I TPT UFS	14464010001
T D 36.1 I EL	15764010001	WD 80.2 P UFS	14331210001
T D 36.1 P COMBI	15741210001	WD 80.2 P	14301240001
T D 36.1 P EL	15721210001	WD 80.2 P	14301210001
T D 50.1 P COMBI	15401210001	WD 80.2 P CF	14481210001
T D 50.1 P EL	15801210001	WD 80.2 P CF UFS	14491210001
T WD 36.1 INSTALLATEUR	15708611951	WD 80.2 P CF	14481240001
WD 22.1 I UFS	14664010001	WD 80.2 P TPT UFS	14411210001
WD 22.1 I	16544010001	WD 90.2 PD SP UFS	14281210001
WD 22.1 P	16531210002		
WD 22.1 P	16531210001		



MODELLO - MODEL MÓDELE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÁIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطرز الرمز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KODDI - KODS KODAS - KODA الرمز	MODELLO - MODEL MÓDELE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÁIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطرز الرمز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KODDI - KODS KODAS - KODA الرمز
---	---	---	---

MODELLO - MODEL MÓDELE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÁIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطرز الرمز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KODDI - KODS KODAS - KODA الرمز	MODELLO - MODEL MÓDELE - MODELL MODELO-MONTELO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÁIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطرز الرمز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - ΚΟΔ ŠIFRA - KOOD KODDI - KODS KODAS - KODA الرمز
---	---	---	---

98 IK	17753811950	990 PD SP	15623811950
98 IK CBM	15273211950	AS 27 P	17133811950
98 P	17763811950	AS 59 P	17763811951
99 IK	18003211950	ASL 10 P	17093811950
99 IK	18003261950	CE 11/1 I	16182311950
814 NI	00-13201321	CE 35/1 I	14683211950
814 NP	00-08301381	CE 35/1 I SA	14683211951
829 I	00-13800321	CE 56/2 I	14923211950
829 I RE	00-15150321	CE 56/2 I SA	14923211951
829 P	00-089000VS	D 80.2 P SV	14348611950
829 P	00-08900381	EXTRA 7 I	16248711950
829 P RE	00-15250381	EXTRA 7 I AUTO	16258711950
829 P RE	00-153500VS	EXTRA 7 P	16228611950
931 I	00-13900321	EXTRA 11 I	14758711950
935 I	00-13600321	EXTRA 11 I AUTO	14768711950
935 I CB	00-13601321	EXTRA 21 I	14628711950
935 P	00-13500381	EXTRA 21 I AUTO	14638711950
935 P CB (ex 936 P)	00-13501381	EXTRA 31 I AUTO	14538711950
938 I	00-14000321	EXTRA 31 I CEME	14528711950
938 I CB	00-14001321	EXTRA 31 I ULKA	14528711951
938 P	00-14100381	K 855 hp 5.5 230 V	00-17200105
938 P CB (ex 962 P)	00-14101381	K 855 hp 7.5 380 V	00-17200101
938 RE I (ex 960 I RE)	00-14801321	K 855 hp 7.5 Com.B.T.	00-17200121
98 PD SP	17963811950	T 22 220V TRIFASE	00-16800201
980 IK CBN	15343211950	T 22 380V	00-16800001
980 P CBM	17973811950	T 54 380 V + scuotifiltro	00-17100401
980 P CBN	15352411420	T 54 hp 5,5 400 V	00-17100101
980 P CBN	15353811950	T 54 hp 5.5 220 V Trif.	00-17100201
990 IK CBM	15523211950	T 54 hp 5.5 380 V	00-17100001
990 IK CBN	15603211950	T 54 hp 5.5 380 V-HD	00-17101001
990 P CBN	15613811950	T 55 hp 7.5 220 V Trif.	00-17200201
990 IK CBN	15533211950	T 55 hp 7.5 380 V	00-17200001

T 55 hp 7.5 Com.B.T.	00-17200301	WD 80.2 P UFS	14338611950
T D 36.1 I COMBI	15788711950	WD 80.2 P CF	14488611950
T D 36.1 I EL	15768711950	WD 80.2 P CF UFS	14498611950
T D 36.1 P COMBI	15748611950	WD 80.2 P TPT UFS	14418611950
T D 36.1 P EL	15728611950	WD 90.2 PD SP UFS	14288611950
T D 50.1 P COMBI	15408611950		
T D 50.1 P EL	15808611950		
WD 22.1 I	16548711950		
WD 22.1 I UFS	14668711950		
WD 22.1 P	16538611950		
WD 22.1 P UFS	14658611950		
WD 22.1 P EL	15688611950		
WD 36.1 I	15068711950		
WD 36.1 I UFS	14548711950		
WD 36.1 P	15058611950		
WD 36.1 P UFS	14518611950		
WD 36.1 P EL FD	15708611950		
WD 50.1 I	15118711950		
WD 50.1 I UFS	14598711950		
WD 50.1 P	15108611950		
WD 50.1 P UFS	14588611950		
WD 50.1 PD	15158611950		
WD 50.1 PD UFS	15178611950		
WD 80.2 I	14358711950		
WD 80.2 I UFS	14378711950		
WD 80.2 I CF	14908611950		
WD 80.2 I TMT	14438711950		
WD 80.2 I TMT UFS	14448711950		
WD 80.2 I TMT	14438741950		
WD 80.2 I TPT	14458711950		
WD 80.2 I TPT UFS	14468711950		
WD 80.2 P	14308611950		

**IT** Dichiarazione di conformità **CE**

Con la presente si dichiara che la macchina qui di seguito indicata, in base alla sua concezione, al tipo di costruzione e nella versione da noi introdotta sul mercato, è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e di sanità delle direttive CE.

In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

**Prodotto**  
ASPIRATORE

**MODELLO**  
(vedi tabella pagina 2-3-4)

**CODICE**  
(vedi tabella pagina 2-3-4)

**Direttive CE pertinenti**  
2006/42/CE (+2009/127/CE)  
2014/30/UE  
2011/65/UE

**Norme armonizzate applicate**  
EN 60335-1  
EN 60335-2-69  
EN 50581

**Regolamentazioni applicate**  
-

Nome e posizione della persona autorizzata a firmare la Dichiarazione  
Giuseppe Riello, Amministratore Delegato Ghibli & Wirbel S.p.A.

Firma   
Giuseppe Riello

Nome e indirizzo della persona autorizzata a fornire il fascicolo tecnico:  
Luca Lenzi, presso Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

Firma   
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

**EN** Declaration of EC conformity

We hereby declare that the machine de-scribed below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

**Product**  
VACUUM CLEANER

**MODEL**  
(see Page 2-3-4)

**CODE**  
(see Page 2-3-4)

**Relevant EU Directives**  
2006/42/CE (+2009/127/CE)  
2014/30/UE  
2011/65/UE


**Applied harmonized standards**  
EN 60335-1  
EN 60335-2-69  
EN 50581

**Applied regulations**  
-

Name and position of the person authorised to sign the Declaration  
Giuseppe Riello, Chief Executive Officer of Ghibli & Wirbel S.p.A.

Signature   
Giuseppe Riello

Name and address of the person authorised to supply the technical manual  
Luca Lenzi at Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

Signature   
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

Nous certifions par la présente que la machine spécifiée ci-après répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur. Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide.

**Produit**  
ASPIRATEUR

**MODÈLE**  
(voir tableau page 2-3-4)

**CODE**  
(voir tableau page 2-3-4)

**Directives européennes en vigueur**  
2006/42/CE (+2009/127/CE)  
2014/30/UE  
2011/65/UE


**Normes harmonisées appliquées**  
EN 60335-1  
EN 60335-2-69  
EN 50581

**Décrets appliqués**  
-

Nom et position de la personne autorisée à signer la Déclaration  
Giuseppe Riello, Directeur Général de Ghibli & Wirbel S.p.A.

Signature   
Giuseppe Riello

Nom et adresse de la personne autorisée à fournir le fascicule technique :  
Luca Lenzi, auprès de Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

Signature   
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

**Produkt**  
STAUBSAUGER

**MODELL**  
(Siehe Seite 2-3-4)


**KENN NR.**  
(Siehe Seite 2-3-4)

**Einschlägige EG-Richtlinien**  
2006/42/CE (+2009/127/CE)  
2014/30/UE  
2011/65/UE

**Angewandte harmonisierte Normen**  
EN 60335-1  
EN 60335-2-69  
EN 50581

**Angewandte Verordnungen**  
-

Name und Beruf der autorisierten Person, welche die Erklärung unterzeichnet.  
Giuseppe Riello, Vorstandsvorsitzender Ghibli & Wirbel S.p.A..

Unterschrift   
Giuseppe Riello

Name und Anschrift der zuständigen Person für den Versandt technischer Unterlagen:  
Luca Lenzi, bei Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

Unterschrift   
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

**ES** Declaración de conformidad **CE**

Por la presente declaramos que la máquina designada a continuación cumple, tanto en lo que respecta a su diseño y tipo constructivo como a la versión puesta a la venta por nosotros, las normas básicas de seguridad y sobre la salud que figuran en las directivas comunitarias correspondientes. La presente declaración perderá su validez en caso de que se realicen modificaciones en la máquina sin nuestro consentimiento explícito.

**Producto**  
ASPIRADOR

**MODELO**  
(ver tabla página 2-3-4)

**CÓDIGO**  
(ver tabla página 2-3-4)

**Directivas comunitarias aplicables**  
2006/42/CE (+2009/127/CE)  
2014/30/UE  
2011/65/UE

**Normas armonizadas aplicadas**  
EN 60335-1  
EN 60335-2-69  
EN 50581

**Normas aplicadas**  
-

Nombre y posición de la persona autorizada para firmar la Declaración  
Giuseppe Riello, Director ejecutivo Ghibli & Wirbel S.p.A.

Firma   
Giuseppe Riello

Nombre y dirección de la persona autorizada para suministrar el fascículo técnico  
Luca Lenzi, Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Domo (PV), Italia.

Firma   
Luca Lenzi

Domo (PV), 04/2019

**PT** Declaração de conformidade **CE**

Declaramos que a máquina a seguir designada corresponde às exigências de segurança e de saúde básicas estabelecidas nas Directivas CE por quanto concerne à sua concepção e ao tipo de construção as-sim como na versão lançada no mercado. Se houver qualquer modificação na máquina sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração perderá a validade.

**Produto**  
ASPIRADOR

**MODELO**  
(ver tabela página 2-3-4)

**CÓDIGO**  
(ver tabela página 2-3-4)

**Respectivas Directrizes da CE**  
2006/42/CE (+2009/127/CE)  
2014/30/UE  
2011/65/UE

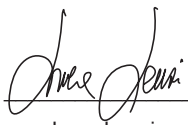
**Normas harmonizadas aplicadas**  
EN 60335-1  
EN 60335-2-69  
EN 50581

**Normas aplicadas**  
-

Nome e cargo da pessoa autorizada a assinar a Declaração  
Giuseppe Riello, Diretor executivo Ghibli & Wirbel S.p.A.

Assinatura   
Giuseppe Riello

Nome e endereço da pessoa autorizada a fornecer o manual técnico  
Luca Lenzi, em Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Domo (PV), Italia.

Assinatura   
Luca Lenzi

Domo (PV), 04/2019

**NL****EG-verklaring  
van overeenstemming**

Hierbij verklaren wij dat de hierna vermelde machine door haar ontwerp en bouwwijze en in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de betreffende fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen, zoals vermeld in de desbetreffende EG-richtlijnen. Deze verklaring verliest haar geldigheid wanneer zonder overleg met ons veranderingen aan de machine worden aangebracht.

**Product**

STOFZUIGER

**MODEL**

(zie de tabel op pagina 2-3-4)

**CODE**

(zie de tabel op pagina 2-3-4)

**Van toepassing zijnde EG-richtlijnen**

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2011/65/UE

**Toegepaste geharmoniseerde normen**

EN 60335-1

EN 60335-2-69

EN 50581

**Toegepaste verordeningen**

-

Naam en functie van de tot het ondertekenen van de verklaring gemachtigde persoon  
Giuseppe Riello, Algemeen directeur Ghibli & Wirbel S.p.A.

Handtekening

  
Giuseppe Riello

Naam en adres van de tot het afgeven van het technisch dossier gemachtigde persoon  
Luca Lenzi, Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

Handtekening

  
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

**NO****CE samsvarserklæring**

Vi erklærer med dette av maskinen at maskinen som er angitt unger, på grunnlag av sitt formål, konstruksjonstype og i den versjonen vi har presentert på markedet, er i overensstemmelse med de grunnleggende sikkerhets- og helsekravene i EF-direktivene.

Ved tilfelle av endringer utført på maskinen uten vår godkjenning, mister denne erklæringen all gyldighet.

**Produkt**

STØVSUGER

**MODELL**

(se tabell side 2-3-4)

**Kode**

(se tabell side 2-3-4)

**Gjeldende EF-direktiver**

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2011/65/UE

**Anvendte harmoniserte normer**

EN 60335-1

EN 60335-2-69

EN 50581

**Anvendte direktiver**

-

Navn og stilling til vedkommende som er autorisert til å skrive under erklæringen  
Giuseppe Riello, Administrerende direktør Ghibli & Wirbel S.p.A.

Underskrift

  
Giuseppe Riello

Navn og adresse til vedkommende som er autorisert til å utgi teknisk dokumentasjon:  
Luca Lenzi, Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

Underskrift

  
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019



**DK****EF-overensstemmelseserklæring**

Hermed erklærer vi, at den nedenfor nævnte maskine i design og konstruktion og i den af os i handlen bragte udgave overholder de gældende grundlæggende sikkerheds- og sundhedskrav i EF-direktiverne. Ved ændringer af maskinen, der foretages uden forudgående aftale med os, mister denne erklæring sin gyldighed.

**Produkt**

STØVSUGER

**MODEL**

(se tabellen på side 2-3-4)

**KODE**

(se tabellen på side 2-3-4)

**Gældende EF-direktiver**

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2011/65/UE

**Anvendte harmoniserede standarder**

EN 60335-1

EN 60335-2-69

EN 50581

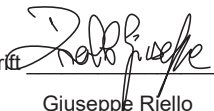
**Anvendte direktiver**

-

Navn og stilling på den person, som er bemyndiget til at underskrive erklæringen

Giuseppe Riello, Administrerende direktør for Ghibli & Wirbel S.p.A..

Underskrift



Giuseppe Riello

Navn og adresse på den person, som er bemyndiget til at levere den tekniske brugervejledning

Luca Lenzi, hos Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

Underskrift



Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

**SV****EG-försäkran om överensstämmelse**

Härmed försäkras vi att nedanstående be-tecknade maskin i ändamål och konstruk-tion samt i den av oss levererade versionen motsvarar EU-direktivens tillämpliga grund-läggande säkerhets- och hälsokrav. Vid ändringar på maskinen som inte har god-känts av oss blir denna överensstämmelse-förklaring ogiltig.

**Produkt**

UTSUGNINGSANORDNING

**MODELL**

(se tabell på sidan 2-3-4)

**KOD**

(se tabell på sidan 2-3-4)

**Tillämpliga EU-direktiv**

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2011/65/UE

**Tillämpade harmoniserade normer**

EN 60335-1

EN 60335-2-69

EN 50581

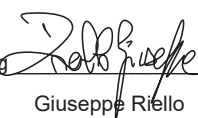
**Tillämpade förordningar**

-

Namn och ställning på auktoriserad person för under-teckning av EG-försäkran

Giuseppe Riello, Verkställande direktör för Ghibli & Wirbel S.p.A..

Namnteckning



Giuseppe Riello

Namn och ställning på auktoriserad person för sammanställning av den tekniska manualen

Luca Lenzi, för Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

Namnteckning



Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

Niniejszym oświadczamy, że określone poniżej urządzenie odpowiada pod względem koncepcji, konstrukcji oraz wprowadzonej przez nas do handlu wersji obowiązującym wymogom dyrektyw UE dotyczącym wymagań w zakresie bezpieczeństwa i zdrowia. Wszelkie nie uzgodnione z nami modyfikacje urządzenia powodują utratę ważności tego oświadczenia.

**Produkt**  
ODKURZACZ

**MODEL**  
(patrz tabela strona 2-3-4)

**KOD**  
(patrz tabela strona 2-3-4)

**Obowiązujące dyrektywy WE**  
2006/42/CE (+2009/127/CE)  
2014/30/UE  
2011/65/UE

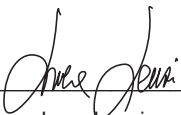
**Zastosowane normy zharmonizowane**  
EN 60335-1  
EN 60335-2-69  
EN 50581

**Zastosowane rozporządzenia**  
-

Nazwisko i stanowisko osoby upoważnionej do podpisania Deklaracji  
Giuseppe Riello, Dyrektor generalny Ghibli & Wirbel S.p.A..

Podpis   
Giuseppe Riello

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do dostarczenia dokumentacji technicznej  
Luca Lenzi, Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

Podpis   
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

Tímto prohlašujeme, že níže označené stroje odpovídají jejich základní koncepcí a konstrukčním provedením, stejně jako námi do provozu uvedenými konkrétními provedeními, příslušným zásadním požadavkům o bezpečnosti a ochraně zdraví směrnic ES. Při jakýchkoli na stroji provedených změnách, které nebyly námi odsouhlaseny, pozbývá toto prohlášení svou platnost.

**Výrobek**  
VYSAVAČ

**MODEL**  
(viz tabulka na straně 2-3-4)

**KÓD**  
(viz tabulka na straně 2-3-4)

**Příslušné směrnice ES**  
2006/42/CE (+2009/127/CE)  
2014/30/UE  
2011/65/UE

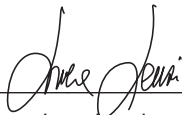
**Použité harmonizační normy**  
EN 60335-1  
EN 60335-2-69  
EN 50581

**Použité ustanovení**  
-

Jméno a pozice osoby, která je oprávněna podepsat prohlášení o shodě  
Giuseppe Riello, Generální ředitel Ghibli & Wirbel S.p.A.

Podpis   
Giuseppe Riello

Jméno a adresa osoby, která je oprávněna předat technickou brožuru  
Luca Lenzi, společnost Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

Podpis   
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

**SK** VYHLÁSENIE O ZHODE **CE**

Týmto vyhlasujeme, že ďalej označený stroj zodpovedá na základe jeho koncepcie a konštrukcie a takisto vyhotovenia, ktoré sme dodali, príslušným základným požiadavkám na bezpečnosť a ochranu zdravia uvedeným v smerniciach EÚ. Pri zme-  
ne stroja, ktorá nebola nami odsúhlasená, stráca toto prehlásenie svoju platnosť.

**Výrobok**  
VYSÁVAČ

**MODEL**  
(pozri tabuľku na strane 2-3-4)

**KÓD**  
(pozri tabuľku na strane 2-3-4)

**Príslušné Smernice EÚ**  
2006/42/CE (+2009/127/CE)  
2014/30/UE  
2011/65/UE

**Uplatňované harmonizované normy**  
EN 60335-1  
EN 60335-2-69  
EN 50581


**Uplatňované nariadenia**

-

Meno a funkcia osoby poverené podpísaním vyhlásenia o zhode:  
Giuseppe Riello, Generálny riaditeľ Ghibli & Wirbel S.p.A.

Podpis   
Giuseppe Riello

Meno a adresa osoby poverené odovzdaním technickej brožúry:  
Luca Lenzi, spoločnosť Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

Podpis   
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

**TR** **CE** Uygunluk Beyanı

İşbu belge ile aşağıda tanımlanan makinenin konsepti ve tasarımı ve tarafımızdan piyasaya sürülen modeliyle AB yönetmeliklerinin temel teşkil eden ilgili güvenlik ve sağlık yükümlülüklerine uygun olduğunu bildiririz. Onayımız olmadan cihazda herhangi bir değişiklik yapılması durumunda bu beyan geçerliliğini yitirir.

**Ürün**  
ELEKTRİK SÜPÜRGESİ

**MODEL**  
(2-3-4 sayfadaki tabloya bakınız)

**KOD**  
(2-3-4 sayfadaki tabloya bakınız)

**İlgili AB yönetmelikleri**  
2006/42/CE (+2009/127/CE)  
2014/30/UE  
2011/65/UE

**Kullanılmış olan uyumlu standartlar**  
EN 60335-1  
EN 60335-2-69  
EN 50581

**Kullanılmış düzenlemeler**

-

Uygunluk Beyanını imzalamaya yetkili kişinin adı ve pozisyonu  
Giuseppe Riello, Ghibli & Wirbel S.p.A. Genel Müdürü

İmza   
Giuseppe Riello

Teknik dosyayı tedarik etmeye yetkili kişinin adı ve adresi  
Luca Lenzi, Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

İmza   
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

**HU****EC megfelelıségi  
nyilatkozat**

Ezennel tanúsítjuk, hogy az alábbiakban megnevezett gép tervezése és építési módja alapján az általunk forgalomba hozott kivitelben megfelel az EK irányelvek vonatkozó, alapvető biztonsági és egészségügyi követelményeinek. A gép jóváhagyásunk nélkül történő módosítása esetén ez a nyilatkozat elveszti érvényességét.

**Termék**

PORSZÍVÓ

**MODELL**

(lásd 2-3-4 táblázat)

**KÓD**

(lásd 2-3-4 táblázat)

**Vonatkozó európai közösségi irányelvek**

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2011/65/UE

**Alkalmazott harmonizált szabványok**

EN 60335-1

EN 60335-2-69


EN 50581

**Alkalmazott rendszabályok**

-

A nyilatkozat aláírására jogosult személy neve és beosztása  
Giuseppe Riello, Ghibli & Wirbel S.p.A. Vezérigazgató

Aláírás

  
Giuseppe Riello

A műszaki leírás kiadására jogosult személy neve és címe

Luca Lenzi, munkahely Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

Aláírás

  
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

**RO****Declarație de  
conformitate EU**

Prin prezenta declarăm că aparatul desemnat mai jos corespunde cerințelor fundamentale privind siguranța în exploatare și sănătatea incluse în directivele CE aplicabile, datorită conceptului și a modului de construcție pe care se bazează, în varianta comercializată de noi. În cazul efectuării unei modificări a aparatului care nu a fost convenită cu noi, această declarație își pierde valabilitatea.

**Produs**

ASPIRATOR

**MODEL**

(a se vedea tabelul de la pagina 2-3-4)

**COD**

(a se vedea tabelul de la pagina 2-3-4)

**Directive EG respectate**

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2011/65/UE

**Norme armonizate utilizate**

EN 60335-1

EN 60335-2-69

EN 50581

**Regulamente aplicabile**

-

Nume și poziția persoanei autorizate să semneze declarația de conformitate  
Giuseppe Riello, Director general Ghibli & Wirbel S.p.A.

Semnătura

  
Giuseppe Riello

Nume și adresa persoanei autorizate să furnizeze manualul tehnic

Luca Lenzi, reprezentant al Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

Semnătura

  
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

**EL****Δήλωση  
συμμόρφωσης ΕΚ**

Δια της παρούσης δηλώνουμε ότι το μηχανήμα που χαρακτηρίζεται παρακάτω, με βάση τη σχεδίαση και την κατασκευή του, υπό τη μορφή που διατίθεται στην αγορά, πληροί στις σχετικές βασικές απαιτήσεις ασφαλείας και υγιεινής των οδηγίων της ΕΚ. Η παρούσα δήλωση παύει να ισχύει σε περίπτωση τροποποιήσεων του μηχανήματος χωρίς προηγούμενη συνεννόηση μαζί μας.

**Προϊόν**

ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ

**ΜΟΝΤΕΛΟ**

(βλ. πίνακα στη σελίδα 2-3-4)

**ΚΩΔΙΚΟΣ**

(βλ. πίνακα στη σελίδα 2-3-4)

**Σχετικές οδηγίες των Ε.Κ.**

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2011/65/UE

**Εφαρμοσθέντα εναρμονισμένα πρότυπα**

EN 60335-1

EN 60335-2-69

EN 50581


**Εφαρμοσθέντα εθνικά πρότυπα**

-

Όνοματεπώνυμο και θέση του προσώπου που εξουσιοδοτείται να υπογράψει την Δήλωση συμμόρφωσης Giuseppe Riello, Διευθύνοντας Συμβούλου Ghibli & Wirbel S.p.A.

Υπογραφή   
Giuseppe Riello

Όνοματεπώνυμο και διεύθυνση του προσώπου που εξουσιοδοτείται να παρέχει το τεχνικό εγχειρίδιο Luca Lenzi, στις εγκαταστάσεις της Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

Υπογραφή   
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

**RU****Декларация о  
соответствии CE**

Настоящим мы заявляем, что нижеуказанный прибор по своей концепции и конструкции, а также в осуществленном и допущенном нами к продаже исполнении отвечает соответствующим основным требованиям по безопасности и здоровью согласно директивам ЕС. При внесении изменений, не согласованных с нами, данное заявление теряет свою силу.

**Продукт**

ПЫЛЕСОС

**МОДЕЛЬ**

(см. таблицу на странице 2-3-4)

**КОД**

(см. таблицу на странице 2-3-4)

**Основные директивы ЕС**

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2011/65/UE

**Примененные гармонизированные нормы**

EN 60335-1

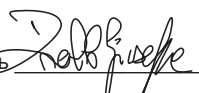
EN 60335-2-69

EN 50581

**Примененные внутригосударственные нормы**

-

Имя и позиция лица, которое уполномоченное подписать декларацию Giuseppe Riello, Генерального директора Ghibli & Wirbel S.p.A.

Подпись   
Giuseppe Riello

Имя и адрес лица, которое уполномоченное передать техническую брошюру Luca Lenzi, Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

Подпись   
Лука Ленци

Dorno (PV), 04/2019

**HR** Izjava o  
sukladnosti EZ

Izjavljujemo da navedeni uređaj u svojoj zamisli i konstrukciji te kod nas korištenoj izvedbi odgovara osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima u skladu s niže navedenim direktivama Europske Zajednice. Ova izjava gubi valjanost u slučaju izmjene stroja koja nisu ugovorene s nama.

**Proizvod**  
USISAVAC

**MODEL**  
(vidi tablicu na stranici 2-3-4)

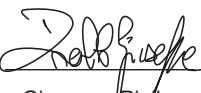
**KOD**  
(vidi tablicu na stranici 2-3-4)

**Odgovarajuće smjernice EZ**  
2006/42/CE (+2009/127/CE)  
2014/30/UE  
2011/65/UE


**Primenjene usklađene norme**  
EN 60335-1  
EN 60335-2-69  
EN 50581

**Primenjeni odredbe**  
-

Ime i položaj osobe ovlaštene za potpisivanje deklaracije  
Giuseppe Riello, Izvršni direktor Ghibli & Wirbel S.p.A.

Potpis   
Giuseppe Riello

Ime i adresa osobe koja je ovlaštena za pružanje tehničke datoteke  
Luca Lenzi, pri tvrtki Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

Potpis   
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

**SR** IZJAVA O PRIKLADNOSTI CE

Ovim izjavljujemo da ovde opisana mašina po svojoj koncepciji i načinu izrade, sa svim njenim modelima koje smo izneli na tržište, odgovara osnovnim zahtevima dole navedenih propisa Evropske Zajednice o sigurnosti i zdravstvenoj zaštiti. Ova izjava prestaje da važi ako se bez naše saglasnosti na mašini izvedu bilo kakve promene.

**Proizvod**  
USISAVAC

**MODEL**  
(pogledajte tabelu na stranici 2-3-4)

**ŠIFRA**  
(pogledajte tabelu na stranici 2-3-4)

**Odgovarajuće EZ-direktive**  
2006/42/CE (+2009/127/CE)  
2014/30/UE  
2011/65/UE


**Primenjene usklađene norme**  
EN 60335-1  
EN 60335-2-69  
EN 50581

**Primenjeni odredbe**  
-

Ime i položaj koji zauzima lice ovlašteno za potpisivanje Izjave:  
Giuseppe Riello, Generalni direktor Ghibli & Wirbel S.p.A. (D.d.)

Potpis   
Giuseppe Riello

Ime i adresa lica ovlaštenog za davanje tehničkog lista:  
Luca Lenzi, u preduzeću Ghibli & Wirbel S.p.A. (D.d.),  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

Potpis   
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

Чрез настоящото се отбелязва, че уреда посочен по-долу, въз основа на своето проектиране, на типа на производство и на версията, въведена от нас на пазара, е в съответствие с основните изисквания за безопасност и за морален интегритет, предвидени от Директивите на ЕК (Европейска комисия).

В случай на промени в уреда, без нашето съгласие, настоящата декларация губи целия си валиден характер.

#### Продукт

ПРАХОСМУКАЧКА

#### МОДЕЛ

(виж таблицата/списъка на страница 2-3-4)

#### КОД

(виж таблицата/списъка на страница 2-3-4)

#### Релевантни Директиви на ЕК

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2011/65/UE

#### Приложени хармонизирани разпоредби

EN 60335-1

EN 60335-2-69

EN 50581

#### Приложени разпоредби

Име и длъжност на упълномощеното лице с подписване на декларацията

Giuseppe Riello, Изпълнителен директор Ghibli & Wirbel S.p.A.

Подпис

  
Giuseppe Riello

Име и длъжност на упълномощеното лице с предоставянето на техническия лист:

Luca Lenzi, от Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

Подпис

  
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

Käesolevaga kinnitame, et masin allpool oma põhilised konstruktsiooni, konstruktsioon ja versiooni me turule, on kooskõlas tervisekaitse ja ohutuse oluliste EÜ direktiividele.

Kui muudatused on tehtud masin ilma meie nõusolekuta, see väide enam ei kehti.

#### Toode

ASPIRATOORI

#### NÄIDIS

(Vt tabel lk 2-3-4)

#### CODICE

(Vt tabel lk 2-3-4)

#### Asjaomaste EÜ direktiivide

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2011/65/UE

#### Kohaldatud ühtlustatud standardite

EN 60335-1

EN 60335-2-69

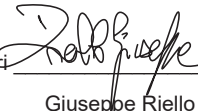
EN 50581

#### Rakendatud maaruse

Asukoht ja nimi allkirjastama volitatud isiku deklaratsiooni

Giuseppe Riello, Tegevdirektor Ghibli & Wirbel S.p.A.

Allkiri

  
Giuseppe Riello

Nimi ja aadress volitatud isik esitama tehnilise dokumentatsiooni:

Luca Lenzi, juures Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

Allkiri

  
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

FI

## Vaatimustenmukaisuusvakuutus v. t. CE

Vakuutamme täten, että kone esitetyllä tavalla, sen perusrakenne, rakenteeltaan ja versio toimme markkinoille, on sopuoinnussa olennaiset terveyttä ja turvallisuutta EY direktiivejä.

Jos muutokset tehdään koneeseen ilman meidän suostumusta, tämä toteamus ei ole enää voimassa.

**Tuote**  
IMURI

### MALLI

(Katso taulukko sivulla 2-3-4)

### CODE

(Katso taulukko sivulla 2-3-4)

### Asiaa koskevia yhteisön direktiivejä

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2011/65/UE

### Sovelletut harmonisoidut standardit

EN 60335-1

EN 60335-2-69

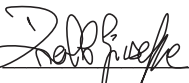
EN 50581

### Käytetyt maaraykset

-

Sijainti ja nimi henkilön valtuudet allekirjoittaa julistuksen


Giuseppe Riello, Toimitusjohtaja Ghibli & Wirbel S.p.A.

allekirjoitus   
Giuseppe Riello

Nimi ja osoite henkilön lupa tarjota teknistä tiedostoa:

Luca Lenzi, at Ghibli & Wirbel S.p.A.,

Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

allekirjoitus   
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

LV

## Atbilstības deklarācija v. t. CE

Mēs ar šo paziņojam, ka mašīna, kas norādīta turpmāk savā pamata dizains, uzbūve un to versiju mēs ieviesti tirgū, atbilst drošības pamatprasībām un veselībai EK direktīvām.

Ja tiek pārveidots uz mašīnu bez mūsu piekrišanas, šis apgalvojums vairs nav derīgs.

### Produkts

IESŪKNĒŠANAS

### MODELIS

(skatīt tabulu 2-3-4 lapas)

### KODS

(skatīt tabulu 2-3-4 lapas)

### Attiecīgās EK direktīvas

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/30/UE

2011/65/UE

### Piemērojis saskaņotos standartus

EN 60335-1

EN 60335-2-69

EN 50581

### Piemerotie noteikumi

-

Nosaukums un tās personas vārds, kas ir tiesīga parakstīt deklarāciju


Giuseppe Riello, Izpilddirektors Ghibli & Wirbel S.p.A.

paraksts   
Giuseppe Riello

Nosaukums un adrese personas pilnvarota sniegt tehnisko dokumentāciju:

Luca Lenzi, pie Ghibli & Wirbel S.p.A.,

Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

paraksts   
Luca Lenzi

16 Dorno (PV), 04/2019



**LT** Atitikties deklaracija  
v. t. CE

Mes pareiškiame, kad mašina nurodyta toliau, savo pagrindinio projekto statybos tipo ir versijos įdiegime į rinką, atitinka EB direktyvos esminius saugos ir sveikatos.

Jei pakeitimų yra padaryta mašina be mūsų sutikimo, šis teiginys nebegalioja.

**Produktas**  
ASPIRATORIUS

**MODELL**  
(Žr. tinklelis 2-3-4 psl.)

**CODICOTE**  
(Žr. tinklelis 2-3-4 psl.)

**Atitinkamų EB direktyvų nuostatų**  
2006/42/CE (+2009/127/CE)  
2014/30/UE  
2011/65/UE


**Taikė darniuosius standartus**  
EN 60335-1  
EN 60335-2-69  
EN 50581

**Taikyti nutarimai**  
-

Paravadinimas ir pavadinimas įgalioto asmens pasirašyti deklaraciją  
Giuseppe Riello, Generalinis direktorius Ghibli & Wirbel S.p.A.

parašas   
Giuseppe Riello

Įgalioto asmens, teikti techninę bylą, pavadinimas ir adresas:  
Luca Lenzi, prie Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

parašas   
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

**SL** Izjava o skladnosti v. t. CE

Izjavljamo, da stroj je navedeno spodaj, v svojem osnovnem konceptu, vrsta gradnje in različico smo uvedli na trg, je v skladu z bistvenimi varnost in zdravje direktiv ES.

Če so spremembe na stroju brez našega soglasja, ta izjava ni več veljavna.

**Izdelek**  
SESALNIM

**MODEL**  
(glej tabelo na strani 2-3-4)

**KODA**  
(glej tabelo na strani 2-3-4)

**Ustrezni direktiv ES**  
2006/42/CE (+2009/127/CE)  
2014/30/UE  
2011/65/UE

**Uporabljeni standardi usklajeni**  
EN 60335-1  
EN 60335-2-69  
EN 50581

**Uporabne uredbe**  
-

Lokacija in ime osebe, ki je pooblaščenka za podpis deklaracije  
Giuseppe Riello, Izvršni direktor Ghibli & Wirbel S.p.A.

podpis   
Giuseppe Riello

Ime in naslov osebe, ki ima dovoljenje za zagotavljanje tehnične dokumentacije:  
Luca Lenzi, na Ghibli & Wirbel S.p.A.,  
Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

podpis   
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019

من خلال هذا البيان يذكر بأن الجهاز المبين أدناه و بناء على تصميمه و نوع التصنيع و الطراز الذي عرضناه في السوق يتوافق مع متطلبات CE (السلامة الأساسية و السلامة المتكاملة المذكورة في توجيهات ( المفوضية الأوروبية). و في حالة إجراء أية تعديلات على الجهاز بدون موافقتنا، هذا البيان يفقد كل صلاحيته.

**المنتج**

مكنسة كهربائية

**الطرز**

( انظر الجدول أو القائمة في الصفحة 2-3-4 )

**الرمز**

( انظر الجدول أو القائمة في الصفحة 2-3-4 )

توجيهات المفوضية الأوروبية ( CE )  
2006/42/CE (+2009/127/CE)  
2014/30/UE  
2011/65/UE

**الأحكام المنسقة المطابقة**

1 - 60335 EN  
69 - 2 - 60335 EN  
50581 EN

**الأحكام الوطنية المطابقة**

-

اسم و توقيع الشخص المخول بتوقيع البيان  
Giuseppe Riello

المدير التنفيذي

Ghibli & Wirbel S.p.A.

 توقيع  
Giuseppe Riello

اسم و عنوان الشخص المخول لتقديم ورقة المواصفات الفنية :

Lenzi Luca

Ghibli & Wirbel S.p.A.

Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno (PV), Italia.

 توقيع  
Luca Lenzi

Dorno (PV), 04/2019



DEALER

Cod. 8050784 - 5ª ed. - 05/2019